

110年公務人員特種考試警察人員、一般警察人員、  
國家安全局國家安全情報人員考試及110年特種考試  
交通事業鐵路人員、退除役軍人轉任公務人員考試試題

考試別：國家安全情報人員考試

等別：三等考試

類科組別：國際組（選試日文）

科目：外國文（日文）

考試時間：2小時

座號：\_\_\_\_\_

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

一、中國語に訳しなさい。(30分)

岸信夫防衛相は5月18日の記者会見で、自衛隊が運営する高齢者向け新型コロナウイルスワクチンの大規模接種センターに関し、架空情報を使っての予約を防止する目的で、システムの一部を改修すると明らかにした。取材目的で架空情報を使い予約した朝日新聞出版と毎日新聞に対して「悪質な行為であり、極めて遺憾だ。厳重に抗議する」と述べた。

防衛省によると、接種券番号については市区町村の予約システムとのデータ連携ができていないため、架空情報での入力は引き続き可能だという。このため、架空予約を完全に防ぐ手だてではなく、利用者の善意に頼らざるを得ないのが現状だ。

二、日本語に訳しなさい。(45分)

(一)因新型冠狀病毒疫情延期一年的東京奧運將在7月23日開幕，主辦城市東京都在緊急事態宣言下，面臨著種種棘手問題。其一是在大會期間為選手和觀眾提供醫療服務的醫護團隊之籌組。

(二)汽車製造商鈴木受到全球性半導體短缺影響，必要零件調度困難，將於下個月暫停靜岡縣內3座工廠的生產。

(三)由於梅雨鋒面滯留在本州南岸，預測陰天或雨天將增多。一旦下雨，白天也可能感到有些許涼意。

三、作文(400字~500字):(25分)

「チャレンジしてみたいこと」